

聚焦北京国际车展

## 车展前夕 中外汽车巨头论剑

□本报记者 吴琼

尽管北京国际汽车展尚未正式开幕,但汽车公司的各大中外“首脑”已经频频露面于各大汽车论坛。中方高层与外方高层的华山论剑已在北展开。

昨日,在2006年汽车高峰论坛上,几大中国汽车集团高层相邻而坐,连北京汽车控股集团董事长徐和谊认为这是少见的高层碰面机会。

上汽集团董事长胡茂元重点强调了上汽自主品牌的道路和运作特点,一汽集团掌门人竺延风则坦言一汽集团运作之难,特别是一汽集团通过与外部合作做大做强的难处。但竺延风话锋一转,又直夸丰田汽车、大众汽车等敢做常人不敢的事,在与一汽合作后,亦有不菲收获。长安汽车集团掌门人徐留平在谦虚表示向其它企业学习后,不甘示弱地大谈长安汽车自主品牌成绩。东风汽车集团副总经理周文杰再次表明东风D120计划,并表示2010年希望达到2000亿元的销售收入。华晨汽车董事长祁玉民在笑谈自己是汽车门外汉时,避开自主研发不谈,大谈其自主品牌中华出口的佳绩。

在中方“老大”齐聚北京昆仑饭店之前,跨国公司或合资汽车企业的外方负责人在北京嘉里中心畅谈中国汽车三国演义。

上汽股份执行副总裁墨斐一席话引来台下掌声。进驻中国最有潜力成为世界一流汽车企业核心高层的墨斐,显然很了解国内外规则,三下两下便将外方所谓中国威胁论消于无形。墨斐表示,进入上汽股份工作与此前在通用中国的最大不同,在于语言沟通。

上海、广州先有强大的汽车制造业基地,再有大型汽车展会。北京却恰恰相反。

实际上,北京汽车工业起步较早,1958年6月,第一辆国产小轿车(“井冈山”牌)就出生在北京汽车制造厂,其后北京又形成了北京第二汽车制造厂、北京内燃机厂等大型零部件企业。



备受瞩目的北京车展今日上演 本报传真图

## 北京车展助推北京汽车工业发展

□本报记者 吴琼

今日,第九届北京国际汽车展正式开幕。北京国际展览中心附近随处可见各大汽车厂商的标志和广告语,各大汽车厂商和汽车业人士也纷纷涌至北京。在前八届北京国际汽车展上,我们看到一个不断成长的中国汽车工业。

上海、广州先有强大的汽车制造业基地,再有大型汽车展会。北京却恰恰相反。

实际上,北京汽车工业起步较早,1958年6月,第一辆国产小轿车(“井冈山”牌)就出生在北京汽车制造厂,其后北京又形成了北京第二汽车制造厂、北京内燃机厂等大型零

部件企业。

但在20世纪末,空有国内排名前二的汽车展会的北京,其汽车工业却并不“强壮”,这让北京主管部门相当头痛。眼看着上海大众、上海通用带动下的上海汽车工业迅速发展,北京开始寻找破局之道。

到了2002年,中国汽车市场井喷前夕,北京汽车工业终于抓住了一个机会,在不足2年的时间就迅速崛起。这个机会就是与韩国现代汽车合作;2002年4月29日,北京现代汽车有限公司成立,这也是中国加入WTO之后首家中外合资汽车企业。

双方联手的2002年,正

是中国私车消费井喷的一年。其后,北京现代便以一年至少推出一款新车的速度向前飞奔。

幸运之门似乎对北京汽车工业开启了:2004年,上市仅一年多的北京现代伊兰特销量就突破了15万辆。现代汽车这个在中国默默无闻的韩国汽车品牌,也迅速成长为一个富有活力的品牌。一时间,成为大众、通用这些欧美巨头们最担心的竞争对手。

前北京现代董事长、现任北汽控股董事长徐和谊春风得意地说:“我更愿意将这种持续高速发展称为‘现代效率’。”

北汽福田在商用车领域的持续增长,正在起步的北京奔驰业务,在2005年中国汽车工业销售收入排行榜中,北汽控股以487.6亿元的销售收入位居第四。排在其前面的是一汽集团、上汽集团、东风集团。

尽管2006年,北京现代遭遇诸多不顺,但汽车工业的新支柱也在产生——北京奔驰-戴姆勒-克莱斯勒汽车有限公司(简称:北京奔驰-戴克)正加大了投入。

在北京亦庄经济技术开发区内,北京奔驰-戴克一期工程已经完工,未来将具有年产10万辆汽车的生产能力;二期工程计划将产能扩充至30万辆。

## 往届北京车展回顾

□本报记者 吴琼

### 第一届:客车多、外国车少

从摸着石头过河到如今场地不够用,北京国际车展一路走来,书写着北京汽车工业的历史,也书写着中国汽车工业的历史。

中汽对外经济技术合作公司总经理赵海明说,“筹备1990年第一届车展时较困难。”当时的北京国际车展的正式名称是“90北京国际汽车与工艺装备展览会”,展出面积共2万平方米。

虽然冠以国际之名,但实际上外国车所占比例很少,当时中国轿车工业还刚刚起步,因此国产车多为客车等商用车。

### 第四届:科幻表演吸引大批观众

在1996年第4届北京国

际车展上,欧美日汽车企业充分运用车体解剖、模拟运行、声光技术等手段描绘出现代汽车技术,瑞典绅宝居然动用600万港元组架展台,通过电脑控制的液压传动机构,将绅宝900轿车的左、右两部分割面车身以变戏法式的分离组合表演,历时6分钟的汽车构造展示过程宛如科幻表演,吸引了大批观众。

### 第六届:黄牛炒票热火朝天

2000年第6届北京国际车展时,车展比庙会还热闹,想拍一张净车照(只见车不见人)已经不可能,国展中心附近的马路也因车展而长时间塞车。10元一张的普通观众票被炒得热火朝天,路边黄牛不断向行人兜售入场券。

### 第七届:进口车、合资、自主品牌各出新招

2002年第7届北京国际

展期,进口、合资、国产汽车中共有三桩大事发生:一是豪华车抢滩中国。二是上海大众推出两厢POLO。三是自主品牌轿车——奇瑞汽车初次亮相。

### 第八届:南北大众联合降价

2004年第8届北京国际车展时,主办方彻底抛弃了“工业”之名,将其更名为“北京国际汽车展览会”。

而本次车展也变成了跨国公司比拼财力的战场:跨国巨头纷纷宣布宏伟的扩军计划;通用汽车宣布未来三年计划向中国追加投资30亿美元;大众汽车表示未来5年追加投资53亿欧元。

而第8届北京车展的最后一天,即2004年6月16日晚,上海大众、一汽大众相继宣布全线降价。

此举犹如多米诺骨牌一样,拉开了中国车市价格战的序幕。

### 车展动态

#### 福特汽车六大品牌亮相北京车展

11月17日,福特汽车以全新福特S-MAX领衔,拉开了其参展2006北京国际车展的帷幕。这款刚刚在本周一获得2007欧洲年度车型唯一大奖的福特S-MAX是福特“动感设计”的第一款量产车。

据悉,福特旗下六大品牌福特、林肯、捷豹、路虎、Volvo汽车和马自达将携带52款全新展车亮相北京车展。

2006年1-10月,福特汽车公司中国市场零售总销量(不含马自达)达到12.7392万台,同比增长101%,旗下各大品牌都在中国取得了令人骄傲的成绩。

#### 沃尔沃全新车型闪亮北京车展

昨天,沃尔沃旗下全系列5款全新车型共10台展车亮相2006北京国际汽车工业展览会。其中包括首次在中国展出的C30轿车及全新敞篷轿车C70,刚刚上市的全新S80、新款XC90、国产新车S40。

值得一提的是,豪华阵容出击北京车展的全部

车型均为2006年最新发布的车型,凸显出沃尔沃汽车近年来不断提高的市场力度及产品研发能力。

沃尔沃汽车公司总裁兼首席执行官弗雷德里克·埃普表示:“中国市场对沃尔沃汽车达到2009年全球销售60万辆的目标至关重要。”(枫林)

## UT斯达康再遭摘牌警告

□本报记者 陈中小路

UT斯达康昨日宣布,收到纳斯达克交易所通知称,由于公司未能按时向美国证券交易委员会提交截至9月30日的2006年第三季度Form 10-Q报告,违反了纳斯达克市场规则。

通知表示,由于存在上述违规行为,如果UT斯达康不申请召开听证会,公司普通股将于2006年11月27日开盘时被摘牌。据记者了解,公司已计划申请纳斯达克上市资格委员会举行一个听证会,以暂缓执行摘牌决定。

不久前UT斯达康成立一个董事会领导下的特别委员会“分析和考虑公司发展战略”,并审查评估公司相关长期、短期计划。上周,UT斯达康宣布推迟第三季度财报的发布时间,理由是正在进行上述审查可能会对三季度财报带来一定影响。

此前,UT斯达康还曾二度遭遇上述状况。由于纳市财报发放制度严格,类似情况时有发生,而真正因此而被摘牌者少之又少。苹果、惠普这样的IT巨头近来也面临过这一尴尬状况,而在纳市中国公司方面,网易也有先例。

## “换帅”风波又起 德银成领汇第二大股东

□本报记者 杨勤

香港首只房地产投资信托基金——领汇基金(0823.HK)与英国对冲基金TCI之间似乎有着不解之缘。

日前有报道称,领汇现任董事会主席郑明训今年8月虽获股东大会通过连任,但持有领汇18.35%股权的最大股东TCI在领汇租务策略上与郑明训存在明显分歧,并一直想将郑明训“拉下马”。目前,领汇已委任猎头公司物色新的董事会主席人选。

资料显示,德银于11月8日,增持领汇485万个基金单位,每基金单位平均作价15.884港元。增持后,德银的持股量将由原本的4.97%,上升至5.25%,从而超越邓普顿基金——Franklin Mutual Advisers,成为领汇的第二大股东。

郑明训于2005年4月起担任领汇管理有限公司董事会主席。去年11月,领汇基金顺利在香港

上市,从此风波不断。去年12月上旬,德意志银行曾披露持有5.05%领汇股权,而郑明训也被揭露出当时还同时担任德银亚太区资深顾问(郑明训本人未披露),引发市场质疑。

事实上,TCI欲更换领汇主席的消息不是第一次在市场上出现。此前有市场消息称,TCI因不满领汇的资产回报率,有意派员进驻董事会,并建议撤换领汇主席郑明训。今年7月27日,TCI正式派员进入领汇董事会,TCI Asia董事何志安获领汇委任为非执行董事。而在8月领汇举行上市后首个基金单位持有人周年大会之际,市场再度传出TCI有意撤换领汇管理层的信息。

在TCI派员进驻领汇董事会后,领汇确实推出了一系列包括重整旗下商场管理合约等减少开支的举措。如领汇旗下商场陆续与传统小商户终止合约,转租给连锁管理。去年11月,领汇基金与TCI有所分歧。

## 中化香港更名为中化化肥

□本报记者 赵鹏

日前,中化香港控股有限公司(0297.HK)召开股东特别大会并通过决议案,公司名称将正式更名为“中化化肥控股有限公司”,简称“中化化肥”。

据了解,中化香港控股有限公司是在完成对母公司中国中化集团的化肥业务资产收购项目后,于2005年7月28日在香港重新上市,按市值排名全球化肥上市公司第七位。

中化化肥首席执行官杜克平在谈到上市公司更名时表示,更名更能反映公司的核心业务性质,更能体现我们将公司发展为“中国化肥行业领导者”的坚定决心和信心。

据了解,中化化肥是内地唯一拥有广泛的营销网络,同时生产、经营氮、磷、钾、复四大肥料产品线的综合型化肥企业,现拥有分销中心1300多家。2005年,中化化肥的化肥经营量超过1100万吨,约占中国化肥市场的12%。

## 中化集团突尼斯 Oudna 油田成功投产

□本报记者 李雁声

日前中化集团宣布,公司和Lundin公司共同开发的突尼斯Oudna油田成功投产。

2003年,中化公司成功收购了阿特兰蒂斯挪威控股有限公司(简称:ATLANTIS公司)从事境外石油勘探开发业务,突尼斯Oudna

油田是ATLANTIS公司拥有的资产之一。突尼斯Oudna油田(中化持股50%)2005年启动开发建设,2006年3月28日Oudna-3井进行测试,喜获高产油流,各项参数均达到设计水平。

中化集团表示,该油田成功投产标志着公司向上游延伸的战略又迈出了重要一步。

### 港股大盘点评

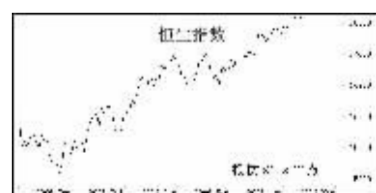
## 新高复新高 恒指再涨28点

□本报记者 杨勤

昨日,恒指全日在19100点至19200点之间波动,权重股汇丰控股(0005.HK)结束连日下跌,对股指起到支撑作用,恒指收盘微涨28.64点,再创新高。市场成交仍然活跃,成交金额达507.68亿港元。

国企指数昨日强势整理,此前该指数已连续6个交易日,积累了大量获利盘,股指全日在8300点附近波动,收盘报8321.33点,微涨8.92点,成交量维持在133亿港元附近。红筹指数下跌14.83点,报收3139.45点,成交45.09亿港元。

大华继续认为,2007年底国企指数的目标位在9700点至10000点,中资概念股仍将活跃。H股的市盈率明年将从15倍降至13.3倍,原因是该行认为H股整体收益将增长13%;H股市盈率在1997年牛市期间曾高达30倍。目前的牛市依然刚刚开始。



昨日,第三季度盈利低于市场预期的交行(3328.HK)一度下跌4.6%,收跌2.18%,报收7.18港元。中银国际将该股评级下调至“跑输大市”,认为其估值过高;汇丰证券也维持该股“减持”的评级,仅给予5.5港元的目标价。中行(3988.HK)下跌1.305%;建行(0939.HK)下跌0.976%;工行(1398.HK)下跌0.744%;只有招行(3968.HK)上涨3.753%。

国际油价跌至一年低点,航空股普遍上扬,国航(0753.HK)上涨3.103%至4.32港元,盘中创历史新高4.35港元;南航(1055.HK)和东航(0670.HK)分别大涨4.36%及6.993%,均创出52周新高。

## “五合国际”商号争夺闹出大别扭

□本报记者 李和裕

在鳄鱼品牌、上岛咖啡商号的争夺战渐渐平息之际,又一起商号纠纷浮出水面。

在上海黄浦区虹口口区,五合国际建筑设计集团(5+1Werkhart International)和另一家来自澳大利亚、同样自称五合国际(中国)有限公司(Woodhead International)的上海公司员工都在为所从事的建筑设计业务努力工作,然而由于都想拥有“五合国际”这一品牌,一场纠纷可能即将上演。

在上海虹口办公的澳大利

亚Woodhead公司有关人士向记者表示,他们正在考虑采取法律行动,“追究5+1五合国际方面的侵权责任”。“我们从1992年开始进入中国市场,虽然目前在上海、北京和广州建立了分支机构,但当时并没有注册设立什么中国独资公司,不能直接经营业务,只是派出员工作为常驻代表去谈一些项目,用的名称就是五合国际,但后来在公司不知情的情况下被他人在北京注册了。”Woodhead公司有关人士这样表示,在她眼里,被注册的公司商号便是“五合国际”。

而当记者向5+1五合国际

旗下的上海五合国际建筑设计咨询有限公司了解情况时,有关负责人则出示了营业执照等以证明对于使用“五合国际”作为企业名称的合法性。相关文件显示,5+1五合国际在北京注册为“北京五合国际建筑设计咨询有限公司”,在香港注册为“五合国际建筑设计集团有限公司”。

该负责人还出示了一份上海工商部门2004年对“上海伍哈德技术咨询有限公司”(澳大利亚Woodhead公司)在上海注册的公司)不规范使用企业名称所作的处罚决定,并表示澳大利亚Woodhead公司使用

“五合国际”的中文名称是今年刚在中国香港注册的,在中国内地仅被允许使用其公司名称进行展会宣传。

目前在英文名称上,两家公司有所区别。在两家企业的中文网站上,记者看到:5+1五合国际建筑设计集团在德国、英国、澳大利亚、中国上海、中国北京、中国香港设有分支机构,中国内地有员工200余人,2000年进入中国;澳大利亚Woodhead公司称自己是五合国际,公司成立于1927年,在世界各地有13个分支机构,全球拥有290名员工。

事实上,在上周末于上海

举行的“中国住交会”上,两个所谓“五合国际”戏剧性地同时参展已引发业内的一些质疑。

有律师表示,在我国,企业名称经核准登记注册后方可使用,在登记注册的地域范围内享有专用权,同行业的企业不得注册与其相同或近似的企业名称;外国企业未经审批机关批准和登记主管机关核准登记注册不得在中国境内从事生产经营活动。而如像澳大利亚Woodhead公司所称,注册一事存在“个人恩怨”,那就牵涉到公司法方面的问题了。